



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-193( 10 )/10/KK

Warszawa, 21 lutego 2011 r.

**DECYZJA DNR-2/58/2011**

Na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i 4 oraz art. 41c ust. 9 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, zabawki – Zestaw policyjny, No. 607, kod EAN 5906245286085

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

- 1) nakazuje „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie:
  - a) wycofanie z obrotu zabawki – Zestaw policyjny, No. 607, kod EAN 5906245286085, oznaczonej znakiem CE, produkcji chińskiej, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.),
  - b) powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami, w formie ogłoszenia o wielkości min. 7/7 cm o treści: „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Prymasa Tysiąclecia 83 informuje, iż zabawka – Zestaw policyjny, No. 607, kod EAN 5906245286085, nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 z późn. zm.), z uwagi na obecność małego

elementu (gwizdka), mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych części. Wyrób ten stwarza ryzyko uduszenia lub udławienia się dziecka i jest wycofany z obrotu”. Powyższe ogłoszenie powinno zostać zamieszczone w trzech dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji;

- 2) nadaje decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

## **UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Zamościu w sklepie z art. przemysłowymi, mieszczącym się przy ul. Gminnej 39 w Zamościu, należącym do Janiny Bilskiej, prowadzącej działalność gospodarczą w Zamościu, stwierdzono w ofercie handlowej zabawkę – Zestaw policyjny, No. 607.

Wskazana zabawka została wprowadzona do obrotu przez importera „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, który dokonał jej zakupu od UNI-REGENT HOLDINGS LTD., ADD:ROOM 14-15, UG/F, SOUTH SEAS CENTRE, 75 MODY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON, HONG KONG na podstawie faktury INVOICE NO.: T060/12560/1 z dnia 27 lutego 2009 r.

Przedmiotowa zabawka to zestaw policyjny składający się z następujących elementów: pistoletu, kajdanek z kluczykiem, pałki policyjnej, tarczy strzelniczej i gwizdka wykonanych ze sztywnego tworzywa sztucznego oraz trzech pocisków w postaci strzałek zakończonych przysawką wykonanych ze sprężystego tworzywa sztucznego. Pociski mają długość 59 mm. Wewnątrz gwizdka znajduje się kulka. Bezpośrednio na pistolecie wytłoczono napis „Made in China” i numer No. 605.

Na opakowaniu oraz na etykietach znajdujących się na opakowaniu umieszczono: znak CE; znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3); kod EAN 5906245286085; nazwę zabawki – Zestaw policyjny, No. 607; nazwę i dane importera – ONE DOLLAR GROUP Sp. z o.o., [www.onedollar.pl](http://www.onedollar.pl), Piaseczno, ul. Kineskopowa 1, tel. (22) 716 56 65, tel/fax: (22) 716 56 66; Sosnowiec, ul. Rudna 14, tel. (32) 363 16 40, tel/fax: (32) 785 30 76; Gdynia, ul. Pucka 26/28, tel. (58) 782 20 80, tel/fax: (58) 782 20 86; Poznań, ul. Torowa 6, tel. (61) 872 66 38, tel/fax: (61) 871 98 54; następujące informacje i ostrzeżenia: *„Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Uwaga, zabawka zawiera drobne elementy. Niebezpieczeństwo połknięcia bądź udławienia się. Do użytku wyłącznie pod bezpośrednim*

*nadzorem osoby dorosłej. Zabawki przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Opakowanie nie jest zabawką, należy zachować je w celach informacyjnych, jak również do ewentualnej reklamacji. Zabawkę powinna rozpakowywać osoba dorosła. Wyprodukowane w Chinach”* oraz instrukcję obsługi zabawki na pociski: Pociskiem może być kulka, strzałka, lotka, piłka lub krążek. W zabawce na pociski zazwyczaj elementem wyrzutowym jest sprężyna, sprężone powietrze lub cięciwa. Zabawka nadaje się do użycia w momencie wyjęcia z opakowania. Pocisk wystrzeliwany należy włożyć w magazynek, odpowiedni otwór lub nałożyć na cięciwę i napiąć element wyrzutowy. Wyrzut nastąpi po zwolnieniu spustu lub puszczeniu cięciwy. Uwaga! 1) Zabawki należy używać tylko i wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. 2) Nie celować w kierunku ludzi i zwierząt! 3) Nie wolno zaglądać do lufy ani kierować jej w stronę oczu i twarzy. 4) Zabrania się wystrzeliwać pociski w stronę przedmiotów z bliskiej odległości. 5) Nie używać innych pocisków niż dostarczone w komplecie. 6) Nie pozostawiać zabawki w stanie nadającym się do natychmiastowego użycia, wyrzutu lub wystrzału (z napiętą cięciwą, sprężyną). 7) Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 3 lat. Ostrzeżenie! Nie celować w oczy i twarz. Nieprzestrzeganie powyższych zasad może spowodować trwałe uszkodzenie ciała!

W wyniku badań organoleptycznych przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Zamościu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 3) stwierdzono, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań pkt 4.11a normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na fakt, iż wchodzący w skład zestawu gwizdek mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części.

Pismem z dnia 22 września 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (zwaną dalej także „stroną”) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki – Zestaw policyjny, No. 607, kod EAN 5906245286085, oznaczonej znakiem CE, produkcji chińskiej, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na obecność małego elementu (gwizdka), mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co stwarza ryzyko uduszenia lub udławienia się dziecka.

Zawiadomienie o wszczęciu postępowania zostało stronie prawidłowo doręczone w dniu 30 września 2010 r.

Postanowieniem z dnia 23 września 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych przez nią działań.

Postanowienie zostało stronie prawidłowo doręczone w dniu 4 października 2010 r.

W dniu 10 stycznia 2011 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 7 stycznia 2011 r., w którym potwierdziła, iż jest importerem przedmiotowej zabawki. Ponadto strona poinformowała, iż nie posiada ww. zabawki na stanie magazynowym od ponad roku oraz dodała, iż ostatnia sprzedaż kwestionowanej zabawki miała miejsce w październiku 2009 r. (a jedynie nieliczne wyjątki w listopadzie i grudniu tego roku) oraz, że na początku 2010 r. ostanie sztuki zostały ze złomowane. Poza tym strona powiadomiła, iż od tej pory przedmiotowy wyrób nie jest wprowadzany do obrotu, jak i również nie nosi się z zamiarem jego ponownego zakupu i wprowadzania do obrotu. Jednocześnie w powyższym piśmie strona wystąpiła z prośbą o umorzenie postępowania, podając jako przesłankę fakt, iż sprzedaży ww. wyrobu dokonała ponad roku temu. Do pisma dołączono upoważnienie do reprezentowania „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie udzielone osobie, która podpisała pismo z dnia 7 stycznia 2011 r.

Pismem z dnia 21 stycznia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż podana w piśmie z dnia 7 stycznia 2011 r. informacja o nieposiadaniu przez nią na stanie magazynowym ww. zabawki oraz fakt, iż dokonano jej sprzedaży ponad rok temu, nie stanowi przesłanki do umorzenia postępowania. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyjaśnił stronie, iż organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi lub innymi wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu. Jednocześnie Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wykazał, że strona dokonywała sprzedaży w 2010 r. a nie jak stwierdziła tylko w 2009 r. Dowodem tego jest znajdująca się, w przekazanych przez Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Zamościu aktach kontroli dot. przedmiotowej sprawy (ZA-NB-42-47/10), faktura VAT nr F/000395/10/C, potwierdzająca dokonanie sprzedaży przez „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, zabawki – Zestaw policyjny, No. 607, kod EAN 5906245286085, Robertowi Glasowi, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Hurtownia Zabawek „ROBSON” Robert Glas w

Zamościu, w dniu 28 kwietnia 2010 r. Ponadto powiadomiono stronę, iż niezbędne jest przekazanie dowodu zapłaty opłaty skarbowej od złożonego w sprawie upoważnienia.

W związku z powyższym Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wezwał stronę w terminie 14 dni od dnia odebrania powyższego pisma do przedstawienia dowodu potwierdzającego uiszczenie opłaty skarbowej oraz dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności ww. zabawki z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie jej z obrotu oraz poinformował, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań. Ponadto powiadomił stronę o zamiarze wydania decyzji nakazującej wycofanie wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami.

Powyższe pismo zostało stronie prawidłowo doręczone w dniu 27 stycznia 2011 r.

Przy piśmie z dnia 15 lutego 2011 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 18 lutego 2011 r., strona przekazała listy kontrahentów, którzy nabyli w jej oddziałach przedmiotowy wyrób. Oznajmiła ponadto, iż jej kontrahenci są informowani o konieczności wycofania zabawki z obrotu handlowego, zaś w przypadku jej zwrotów, zostaną wystawione korekty. Strona wskazała, że w większości zabawka była sprzedawana przeszło dwa lata temu i że nie zamierza jej więcej sprowadzać w przyszłości. W związku z powyższym ponownie wystąpiła z prośbą o umorzenie postępowania.

W toku postępowania Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego przysługuje jej prawo do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawo wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Ponadto powiadomił stronę, iż zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.), w terminie nie krótszym niż 10 dni, ma możliwość przedstawienia swojego stanowiska w sprawie. Strona z praw tych nie skorzystała.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca jest „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę – Zestaw policyjny, No. 607, kod EAN 5906245286085. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez

wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

W wyniku badań organoleptycznych przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Zamościu (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 3) stwierdzono, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań pkt 4.11a normy PN-EN 71-1+A8:2009 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”*.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania przeciwko „ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – Zestaw policyjny, No. 607, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 2 rozporządzenia.

Przepis § 9 ust. 2 rozporządzenia stanowi, że zabawki, ich części, a także opakowania, w których są wprowadzone one do obrotu, nie mogą powodować ryzyka uduszenia albo udławienia.

Stwierdzone niezgodności stanowią naruszenie pkt 1 lit. e „Właściwości fizyczne i mechaniczne” Załącznik II „Zasadnicze wymogi bezpieczeństwa zabawek” Rozdział II „Ryzyko szczególne” Dyrektywy Rady 88/378/EWG z dnia 3 maja 1988 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstwa Państw Członkowskich dotyczących bezpieczeństwa zabawek (Dz. Urz. UE L.88.187.1 z 16.07.1988 r., Dz. Urz. UE sp. 13-9-240).

Zgodnie z pkt 1 lit. e ww. dyrektywy, zabawki, ich części oraz opakowania, w którym się znajdują przy sprzedaży detalicznej, nie mogą stwarzać zagrożenia uduszenia lub udławienia.

W związku z zawiadomieniem o wszczęciu postępowania, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie termin na przedstawienie dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub

wycofanie jego z obrotu. Poinformował również stronę, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań. Podkreślić należy, iż kierowana do strony korespondencja została prawidłowo doręczona.

Strona została pouczona o przysługującym jej prawie brania czynnego udziału w każdym stadium postępowania, a w szczególności wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszania żądań, a także przeglądania akt sprawy oraz sporządzania z nich notatek i odpisów. Strona z tych praw nie skorzystała.

W trakcie toczącego się postępowania strona oświadczyła, iż ostatnia sprzedaż przedmiotowej zabawki miała miejsce w październiku 2009 r. (a jedynie nieliczne wyjątki w listopadzie i grudniu tego roku) oraz, że na początku 2010 r. ostatnie sztuki zostały ze złomowane. Zadeklarowała również zaprzestanie w przyszłości prowadzenia ww. zabawki i w związku z tym wystąpiła z wnioskiem o umorzenie postępowania.

W toku postępowania strona na wezwanie Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z dnia 21 stycznia 2010 r. przedstawiła jedynie wykazy odbiorców, nie okazując faktur korygujących, czy też innych dowodów potwierdzających brak wyrobu w obrocie. Strona nie przekazała również dowodu zapłaty opłaty skarbowej od złożonego w sprawie upoważnienia.

Z zebranych dokumentów wynika natomiast, że twierdzenie strony odnośnie zaprzestania sprzedaży w grudniu 2009 r. nie zasługuje na wiarę. Istnieją w sprawie dowody potwierdzające sprzedaż kwestionowanej zabawki w kwietniu 2010 r.

Należy podkreślić, iż Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zapewnił stronie wystarczająco dużo czasu na przedstawienie wymaganych dowodów (od momentu zawiadomienia o wszczęciu postępowania minęło 4 miesiące), a tym samym uznał, iż wobec profesjonalnego przedsiębiorcy będącego podmiotem prawa handlowego, był to czas wystarczający na przedstawienie dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności ww. zabawki z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie jej z obrotu.

Zgodnie z art. 41c ust. 3 pkt 1 i pkt 4 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli w wyniku kontroli stwierdzono, że wyrób nie spełnia zasadniczych lub innych wymagań, a strona nie podjęła działań, o których mowa w art. 41b ust. 1, organ prowadzący postępowanie może w drodze decyzji nakazać wycofanie wyrobu z obrotu lub użytku oraz nakazać stronie postępowania powiadomienie konsumentów lub użytkowników wyrobu o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, określając termin i sposób powiadomienia. Zgodnie z art. 41 c ust. 9 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli wymaga tego interes konsumentów lub użytkowników wyrobu, organ

prowadzący postępowanie nadaje decyzji, o której mowa w ust. 3, rygor natychmiastowej wykonalności.

Mając na uwadze powyższe oraz biorąc pod uwagę zagrożenie, jakie stwarza dla użytkowników przedmiotowy wyrób, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż niezbędne jest nakazanie wycofania ww. wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach.

Jednocześnie ze względu na to, że kwestionowany wyrób może zagrażać zdrowiu i życiu użytkowników (konsumentów), a w szczególności stwarza ryzyko uduszenia lub udławienia się dziecka, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż zachodzi konieczność w ich interesie nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności i orzekł jak w sentencji.

Decyzja ostateczna, zgodnie z art. 39a ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stanowi podstawę wpisu do prowadzonego przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów rejestru wyrobów niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami.

### P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

#### **Otrzymują:**

Grzegorz Galiński, pełnomocnik  
„ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o.  
ul. Prymasa Tysiąclecia 83  
01-242 Warszawa

#### **Do wiadomości:**

1. Janina Bilaska  
ul. Majdan 142A/69339  
22-400 Zamość
2. Lubelski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej (nr akt kontroli ZA-NB-42-47/10)
3. a/a